

PUBLIC NOTICE NO. 1 OF THE REVOLUTIONARY COMMITTEE
OF RED REBELS IN HEILUNGKIANG PROVINCE

[Following is a translation of an article in the Chinese-language periodical, Hung-ch'i (Red Flag), Peiping, No 3, 3 February 1967, pages 37-39.]

"All revolutionary struggles in the world are for the seizure and consolidation of state power."

Under the great call of our great leader, Chairman Mao, the great proletarian cultural revolution in China is under rapid development, entering a new phase with the seizure of power as a center. The great proletarian cultural revolution in Heilungkiang had also become involved in the red tempest of great alliance and power seizure. The broad masses of commanders and fighters of the PLA units stationed in the province have firmly responded to Chairman Mao's great call, and offered great contributions to socialism by supporting the power seizure struggle of the red rebels. The great proletarian cultural revolution in our province has reached a great historical turning point. The situation is excellent and becoming better and better in each passing day.

A handful of persons who were in authority within the former Heilungkiang provincial CCP committee and People's Council and who were taking the capitalist road had for many years monopolized their departments and wantonly peddled revisionism. They were the backers and black roots of all the landlords, reactionaries, evil elements, rich peasants, and rightists as well as all the freaks and monsters in Heilungkiang.

During the course of the great proletarian cultural revolution they sensed that their days were numbered. Thus, they made use of their positions to frenziedly push the bourgeois reactionary line and to try their very best to oppose Chairman Mao's revolutionary line with their power. They sent out work teams to vigorously conduct white terror, exercise the bourgeois dictatorship, brand a great number of

revolutionary pathbreakers as "counterrevolutionaries," "rightists," and "antiparty elements," and created repeated counterrevolutionary bloodshed incidents.

In the face of the complete victory of Chairman Mao's revolutionary line, this handful of persons in authority who were taking the capitalist road, waged a last-ditch struggle and changed their tactics to promote economism. They incited a part of workers to stage strikes, stop production and go to other localities under the pretext of "exchanging experience." They had done all kinds of evil deeds. They had committed unpardonable crimes against Chairman Mao, against the party and against the people.

To let Mao Tse-tung's thought occupy all positions in Heilungkiang and carry the great proletarian cultural revolution through to the end, we must seize all the party, political, financial, cultural, and other power in the province of Heilungkiang. In order to fulfill this strategic task of power seizure, mammoth "great alliance and power seizure oath-taking rallies of the red rebels in Heilungkiang" were held by the red rebels throughout the province on 31 January 1967 and were also participated in by the PLA. Through discussion, the Heilungkiang red rebel revolutionary committee was established by the responsible persons of various united general headquarters of all red rebel regiments, the leading comrades of the provincial military district, and the principal responsible persons of the provincial CCP committee in the implementation of Chairman Mao's revolutionary line.

We solemnly announce the following:

1. All the party, political, financial, cultural, and other power of the provincial CCP committee and People's Council belongs to the Heilungkiang red rebel revolutionary committee as of this date. All the power of leadership of the Heilungkiang provincial CCP committee and People's Council has been nullified.

2. The Heilungkiang Red Rebel Revolutionary Committee leads and resolutely supports the true proletarian revolutionaries throughout the province to seize power from the persons who are in authority within the party and are taking the capitalist road and the diehards stubbornly clinging to the bourgeois reactionary line.

The proletarian revolutionary rebel cadres should become the mainstay of the power seizure struggle. The revolutionary rebel cadres and the leading comrades at all levels responsible for the implementation of Chairman Mao's revolutionary line must unite and fight on the same side with the local red rebels in resolute support and in active participation of the power seizure struggle waged by the red rebels. The cadres who have committed general mistakes must work hard, do their best, and stick to their posts under the supervision of the revolutionary

masses. They are not permitted to slow down their work, nor are they permitted to desert their posts.

3. The true red rebels must unite on the basis of Mao Tse-tung's thought. They must work from the bottom toward the top to seize one by one the strongholds occupied by the counterrevolutionary revisionists and to firmly oppose all erroneous trends such as departmentalism, exclusive group mentality, separatism, nonorganizations concepts, extreme democracy, liberalism, subjectivism, individualism, and others.

4. All the power belongs to the true red rebels. Only the revolutionary leftists are permitted to seize power. Persons who call themselves "revolutionaries" and who are actually conservationists must not be allowed to gain power or to usurp power. Every red rebel must raise vigilance to guard against political pickpockets and to distinguish the true revolutionaries from the sham revolutionaries and the real power seizure from the false power seizure. All the power seized by counterrevolutionary organizations and the royal groups and the power usurped by political pickpockets must be thoroughly taken back by us. Those who dare to oppose the power seizure will be resolutely and severely punished.

5. All true red rebels must resolutely respond to Chairman Mao's great call of "grasping the revolution and promoting production," and "making revolution with thrift," and guarantee the twin victories both in revolution and in production. It is necessary to firmly oppose economism, keep the destiny of socialist economy in our own hands, and permit no one to undermine production, transport and communications, and finance under any pretext. No one should be allowed to privately distribute public funds and reserve grain. Those who oppose the regulations and sabotage socialist economy will be severely punished in accordance with laws.

6. It is necessary to resolutely implement "The number of regulations concerning the strengthening of public security work in the course of the great proletarian cultural revolution" issued by the CCP Central Committee and the state council on 17 January 1967. The landlords, rich peasants, reactionaries, evil elements, and rightists should only be allowed to behave themselves. They must not be permitted to speak and act in an unruly way. If they do anything illegal, they will be punished in accordance with the laws. The extremely few main culprits in the counterrevolutionary organizations such as the "Red Flag Army" (Hung Ch'i Chun 4767 2475 6511), "Army of Combat-Readiness" (Chan Pei Chun 2069 0271 611), "Jung-Fu-Chun" (2837 1788 6511) and others, and in the royal groups such as the "8 August Regiment" (Pa Pa Tuan 0360 0360 0957), "Scarlet Guards" (Ch'ih-wei-tui) and others must be firmly suppressed. At the same time it is necessary to separate this handful of reactionaries from the people who are taken in. Those die-hards who make use of new tricks and continue to hold fast to the

bourgeois reactionary line must be dealt with dictatorship and with all seriousness.

7. All the instructions and documents on the great proletarian cultural revolution issued since 16 May 1966 by the handful of persons who were in authority within the Heilungkiang provincial CCP committee and People's Council are abolished (except the directives and documents originally issued by the CCP Central Committee, the State Council, the Military Affairs Committee of the CCP Central Committee and the Cultural Revolution Group under the CCP Central Committee).

8. While the great proletarian cultural revolution enters a crucial stage of power seizure, our great supreme commander Chairman Mao has issued a militant call to the whole army that the PLA must immediately support the broad masses of the left. The PLA units in the Heilungkiang Military District and the PLA troops stationed in the province most enthusiastically responded to this great call of Chairman Mao to support the great struggle of power seizure by the red rebels with actual deeds. Our red rebels and the broad masses of revolutionary people must be closely linked with the PLA and public security organizations to adopt powerful measures to firmly suppress the counterrevolutionaries.

Under the great red banner of Mao Tse-tung's thought, all red rebels must unite. They must join their efforts to take the destiny of the great proletarian cultural revolution, the destiny of the proletarian dictatorship, and the destiny of socialist economy firmly into their own hands, and let the great red banner of the glorious thought of Mao Tse-tung fly high and forever shine over the province of Heilungkiang.

Long long life to our most, most respected and beloved great leader Chairman Mao.

(signed) The Heilungkiang Red Rebel Revolutionary Committee,
31 January 1967

CSO: 3530-D